

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide



Unser before- und after sales Service ist rundum vorbildlich. Hier überzeugen wir durch unsere Professionalität. Angefangen von der Durchführung von Problemanalysen und Wartungsmaßnahmen bis hin zur Vor-Ort-Betreuung und natürlich der prozessbezogenen Anpassung unserer Produkte sowie deren entsprechende Ersatzteilbevorratung. All das macht uns hoch flexibel und sichert den reibungslosen Ablauf in ihrem Unternehmen.

Wo auch immer Sie RITAG-Armaturen einsetzen möchten, stehen Ihnen ausgesuchte und speziell geschulte Partner zur Verfügung. Zu ihren Aufgaben zählt nicht nur die Lagerhaltung, sondern auch Ihre kompetente Vor-Ort-Betreuung. So haben Sie den Vorteil des schnellen Zugriffs auf unsere Produkte, und auf die entsprechende Beratung hochmotivierter Mitarbeiter, die mit den geschäftlichen Gepflogenheiten des Landes bestens vertraut sind.

Our before and after sales service is exemplary in all aspects. Our professionalism will convince you. It all begins with conducting problem analysis and continues with the on-site customer advisory service and proceeds further with the process-related adaptation of our products as well as spare parts stockpiling. All of this makes us highly flexible and secures the smooth running of your company process.

Wherever you want to utilize RITAG valves worldwide, there is a selected and fully trained partner available to you. Their responsibilities cover not only the stock, but your competent on-site customer advisory service as well. Hence the advantage to you is not only the quick access to our products, but also the competent advice coming from highly-motivated personnel who are extremely familiar with the business practices of the country and industry in question.

Vertretungen Representatives

Deutschland Germany

- www.ritag.com

International International

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| ■ Ägypten | Egypt |
| ■ Australien | Australia |
| ■ Bahrain | Bahrain |
| ■ Belgien | Belgium |
| ■ Brasilien | Brazil |
| ■ Chile | Chile |
| ■ Dänemark | Denmark |
| ■ Finnland | Finland |
| ■ Frankreich | France |
| ■ Großbritannien | Great Britain |
| ■ Indien | India |
| ■ Iran | Iran |
| ■ Irland | Ireland |
| ■ Italien | Italy |
| ■ Israel | Israel |
| ■ Japan | Japan |
| ■ Malaysia | Malaysia |
| ■ Mexiko | Mexico |
| ■ Niederlande | The Netherlands |
| ■ Norwegen | Norway |
| ■ Österreich | Austria |
| ■ Polen | Poland |
| ■ Portugal | Portugal |
| ■ Russland | Russia |
| ■ Saudi Arabien | Saudi Arabia |
| ■ Schweden | Sweden |
| ■ Schweiz | Switzerland |
| ■ Singapur | Singapore |
| ■ Slowakei | Slovakia |
| ■ Spanien | Spain |
| ■ Südafrika | South Africa |
| ■ Taiwan | Taiwan |
| ■ Thailand | Thailand |
| ■ Tschechien | Czechia |
| ■ Ungarn | Hungary |
| ■ Ukraine | Ukraine |
| ■ USA | USA |
| ■ Vereinigte Arab. Emirate | United Arab Emirates |
| ■ VR China | PR China |

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Deutschland *Ritag in Germany*

RITAG

Ritterhuder Armaturen GmbH & Co.
Armaturenwerk KG
Industriestraße 7-9
27711 Osterholz-Scharmbeck
Phone +49 (0) 47 91-92 09-0
Fax +49 (0) 47 91-92 09-85
eMail contact@ritag.com

Dr. Frank Reinhold
Silberhofstraße 44
09599 Freiberg
Phone +49 (0) 37 31-24 88 17
Fax +49 (0) 37 31-21 27 83
Mobil +49 (0) 172-4 00 05 03
eMail Ritag-freiberg@t-online.de

PLZ-Bereich: 20-28

Sönke Driehorst
Heinrich-Hertz-Str. 1 B
22946 Trittau
Phone +49 (0) 41 54-70 74 06
Fax +49 (0) 41 54-70 74 09
eMail info@sd-industrievertretung.de

PLZ-Bereich: 29, 30-33, 37+38, 39, 49

APS-Industrie-Technik GmbH
Bergstraße 8
30539 Hannover-Bemerode
Phone +49 (0) 5 11- 51 10 74
Fax +49 (0) 5 11- 52 10 08
eMail info@aps-industrietechnik.de

PLZ-Bereich: 40-42; 44-48; 50-53; 57-59

Peter Voetter
Kruse Bömke 8
47802 Krefeld
Phone +49 (0) 21 51-56 50 56
Fax +49 (0) 21 51-56 50 57
eMail info@vin-tec.de

PLZ-Bereich: 34-36, 54-56, 60+61, 63-69

Klaus Schlag
Am Kirchberg 12
69488 Birkenau
Phone +49 (0) 62 01-2 43 28
Fax +49 (0) 62 01-2 43 29
Mobil 0170-3167183
eMail k.schlag@t-online.de

PLZ-Bereich: 7, 88+89

Bernd Wilfinger
Eyacherstr. 32
72181 Starzach
Phone +49 (0) 74 83-91 25 97
Fax +49 (0) 74 83-91 25 98
Mobil +49 (0) 172-2 30 80 53
eMail office@itw-net.de

PLZ-Bereich: 80-87, 90-97

Peter Eichinger
Am Sandberg 16
83329 Tettenhausen
Phone +49 (0) 86 81 4 77 88 02
Fax +49 (0) 86 81 4 77 88 03
Mobil +49 (0) 171-6 33 00 55
eMail A.V.E@t-online.de

PLZ-Bereich: 01-19; 39; 98-99

Andreas Wittig
Kaiser-Otto-Ring 24
39106 Magdeburg
Phone +49 (0) 39 1 - 5 44 66 90
Fax +49 (0) 39 1 - 5 44 66 91
Mobil +49 (0) 171-7 70 72 82
eMail mail@awittig.eu

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Europa *Ritag in Europe*

Belgien/Belgium:

N.V. ECONOSTO S.A.
Mr. Stephan Van Spaendonk
Bijkhoevelaan 8
2110 Wijnegem
Phone 0032 3 360 95 65
Fax 0032 3 326 29 83
eMail s.van.spaendonk@econosto.com

Dänemark/Denmark:

UNI-Valve A/S
Mr. Thomas Nielsen
Sydvestvej 138 - 140
2600 Glostrup
Phone 0045 43 43 82 00
Fax 0045 43 43 74 75
eMail mail@uni-valve.com

Finnland/Finland:

STARLINE VALVES OY
Mr. Ilpo Launiainen
Martinkyläntie 39
01720 Vantaa
Phone 00358 98 78 77 11
Fax 00358 98 78 72 21
eMail ilpo.launiainen@starline.fi

Frankreich/France:

GMR Siège social
Mr. Serge Richard
Pole Agroalimentaire
83 rue Marcel Merieux
69960 Corbas
Phone +33 4 78585037
Fax +33 4 78613353
eMail s.richard@gmr-robinetterie.fr

Großbritannien/Great Britain:

Seetru Limited
Mr. Gary Holcombe
Albion Dockside Works
Bristol BS1 6UT
Phone 0044 117 927 9204
Fax 0044 117 929 8193
eMail gary.holcombe@seetru.com

Induchem UK Ltd.
Mr. Jeff Brown
Unit 1, Tower Court
Greenfield Industrial Estate
Congleton, Cheshire CW12 4TR
Phone 0044 1260 277234
Fax 0044 1260 277649
eMail jbrown@induchem.biz

Boiswood Limited
Mr. Ian Taylor
Unit A1 Spinnaker House
Hempsted Lane
Gloucester GL2 5FD
Phone 0044 1452 330011
Fax 0044 1452 330088
eMail ian.taylor@boiswood.co.uk

OMEGA VALVES
Mr. Chas Horton
Unit 3, Concorde Bus. Ctr.
Airport Industr. Est
Main Road, Biggin Hill
Westerham, Kent. TN16 3YN
Phone 0044 19 59 57 18 00
Fax 0044 19 59 57 06 95
eMail sales@omegavalves.com

Irland/Ireland:

Induchem Components Ltd.
Cashel House
Estuary Business & Technology Park
Kilnagleary, Carrigaline
Co. Cork
Phone 00353 21 4 84 89 00
Fax 00353 21 4 84 89 01
eMail info@induchem.ie

Induchem Components Ltd.
Unit 53, Southern Cross Business Park
Mr. S. Keogh
Boghall Road
Bray Co. Wicklow
Phone 00353 12 76 31 77
Fax 00353 12 76 31 78
eMail info@induchem.ie

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Europa *Ritag in Europe*

Italien/Italy:

KSB Italia S.p.A.
Mr. Guglielmo Cristao
Via Massimo d'Azeglio, 32
20049 Concorezzo (MI)
Phone 0039 0 39 6 04 81 35
Fax 0039 0 39 6 04 81 53
eMail guglielmo.cristao@ksbgroup.com

Niederlande/The Netherlands:

ECONOSTO Nederland B.V.
Mr. Rob Heistek
Cypresbaan 63
2908 LT Capelle a/d IJssel
Phone 0031 10 2 84 12 19
Fax 0031 10 2 84 12 12
eMail ritag@econosto.com

Norwegen/Norway:

Prosessventiler AS
Mr. Even Olafsen
P.O. Box 440
1411 Kolbotn
Phone 0047 66 81 21 60
Fax 0047 66 81 21 61
eMail even.olafsen@prosessventiler.no

ARMATEC AS

Mr. Arne Frøiland
Brobekkveien 101
0508 Oslo
Phone 0047 23 24 55 00
Fax 0047 23 24 55 10
eMail arne.froiland@armatec.no

Österreich/Austria:

Für den Industriebereich:
RITAG Niederlassung Freiberg
Dr. Frank Reinhold
Silberhofstraße 44
09599 Freiberg
Deutschland/Germany
Phone 0049 37 31 24 88 17
Fax 0049 37 31 21 27 83
eMail ritag-freiberg@t-online.de

Kompetenzzentren Heizung Röhrich der
SHT Haustechnik AG

Wien
Phone 0043 (5) 9696 1 666
Fax 0043 (5) 9696 1 9666
eMail ritag-freiberg@t-online.de

Salzburg
Phone 0043 (5) 9696 5 666
Fax 0043 (5) 9696 5 9666
eMail istler.heizung@sht-gruppe.at

Linz
Phone 0043 (5) 9696 4 666
Fax 0043 (5) 9696 4 9666
eMail ehrentletzberger.heizung@sht-gruppe.at

Graz
Phone 0043 (5) 9696 8 666
Fax 0043 (5) 9696 8 9666
eMail mmg.heizung@sht-gruppe.at

Klagenfurt
Phone 0043 (5) 9696 9 666
Fax 0043 (5) 9696 9 9666
eMail emg.heizung@sht-gruppe.at

Rum
Phone 0043 (5) 9696 6 666
Fax 0043 (5) 9696 6 9666
eMail hofmann.heizung@sht-gruppe.at

Weltweite Verfügbarkeit *Present Worldwide*

Ritag in Europa *Ritag in Europe*

Österreich/Austria: Öl- und Gas

AHG Armaturen und Hydraulische Einrichtungen
Handelsgesellschaft m.b.H.
Triester Str. 160 - 164
1230 Wien
Phone +43 (1) 667 2141-0
Fax +43 (1) 667 2141-43
eMail office@ahg.at

Anlagenbau

Armaturen Aichhorn GesmbH
Gewerbepark 1
4631 Krenglbach
Phone +43 (1) 7249 46166
Fax +43 (1) 7249 46166-20
eMail office@armaturen-aichhorn.at

Beschneigungsanlagen

Brunnbauer Armaturen
Produktionsgesellschaft m.b.H.
Akaziengasse 36
1234 Wien
Phone +43 (1) 699 96 00-0
Fax +43 (1) 699 96 40
eMail brunnbauer@brunnbauer.at

Industrieanlagenbau, Gebäudetechnik

Frankstahl
Rohr- und Stahlhandelsgesellschaft m.b.H.
Frankstahlstr. 2
2353 Guntramsdorf
Phone +43 (5) 0503-0
Fax +43 (5) 0503-501
eMail office@frankstahl.com

Energietechnik

Ing. Wilhelm Friedrich Ges.m.b.H.
Regel- und Wärmetechnik
Gewerbegebiet 10
2100 Stetten
Phone +43 2262 63510
Fax +43 2262 635109
eMail armaturen@friboi.at

Industrieanlagenbau, Gebäudetechnik

ÖAG Kontinentale
Hugo-Mischek-Str. 3
2201 Gerasdorf
Phone +43 50406 65099
eMail office@kontinentale.at

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Europa *Ritag in Europe*

Polen/Poland:

LESER POLSKA SP. Z.o.o.
Mr. Stefan Kolodziej
ul. Na Uboczu 12
60-115 Poznan
Phone 0048 6 18 30 81 97
Fax 0048 6 18 32 33 23
eMail s.kolodziej@leser.pl

Portugal/Portugal:

Schubert & Salzer Portugal
Mr. João Guerra
Rua da Agrinha, No. 79 C. Vilar
3810-204 Aveiro
Phone 00351 234 348 382
Fax 00351 234 348 383
eMail portugal@schubert-salzer.es

Schweden/Sweden:

ARMATEC AB
Mr. Manuel Costa
P.O. Box 90 47
400 91 Göteborg
Phone 0046 31 89 01 46
Fax 0046 31 45 36 00
eMail manuel.costa@armatec.se

Schweiz/Switzerland:

Zürcher Technik AG
Mr. Roland Marzetti
Neumattstrasse 6
4450 Sissach
Phone 0041 61 9751010
Fax 0041 61 9751050
eMail r.marzetti@zuercher.ch

Slowakei/Slovakia:

TRACCOM, s.r.o.
Mr. Dipl.-Ing. Václav Vlček
Klostermannova 138
430 01 Chomutov
Phone 00420 4 74 65 13 65
Fax 00420 4 74 65 13 65
Mobil 00420 6 02 44 71 68
eMail tracom@tracom.cz

MARTECH Slovakia s.r.o.

Mr. Zoltan Varga
Rajecka 17
SK-01001 Zilina
Phone 00421 911 644455
Fax 00421 41 7633455
eMail martech@isternet.sk

Slowenien/Slovenia:

Aniton d.o.o.
Mr. Matjaz Semen
Cesta na Brdo 17
SI-1000 Ljubljana
Phone 00386 1 242 7885
Fax 00386 1 242 2884
eMail matjaz.semen@aniton.si

Sensor d.o.o.

Mr. Danilo Golenac
Tanceva 16
SI-2000 Maribor
Phone 00386 2 6131831
Fax 00386 2 6132275
eMail danilo.golenac@sensor.si

Spanien/Spain:

Schubert & Salzer Iberica
Mr. Francisco Bort
Apartado de Correos No. 32
46540 El Puig (Valencia)
Phone 0034 9 61 47 31 61
Fax 0034 9 61 47 31 70
eMail fbort@bvalve.es

Tschechien/Czechia:

TRACCOM, s.r.o.
Mr. Dipl.-Ing. Václav Vlček
Klostermannova 138
430 01 Chomutov
Phone 00420 4 74 65 13 65
Fax 00420 4 74 65 13 65
Mobil 00420 6 02 44 71 68
eMail tracom@tracom.cz

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Europa *Ritag in Europe*

Tschechien/Czechia:

MARTECH Corp. s.r.o.
Mr. Jiri Andrys
Resslova 767
CZ-500 02 Hradec Kralove
Phone 00420 495 217108
Fax 00420 495 213840
eMail andrys@martech.cz

Trival

Mr. Jan Skorepa
Tiskarská 690/6a
108 00 Prague 10
Phone 00420 272 700 860
Fax 00420 272 702 153
eMail j.skorepa@trival.cz

Ungarn/Hungary:

Soltész & Soltész
Vertretungs- und Handelsgesellsch. mbH
Mr. György Soltész
Bányalég utca 48
1225 Budapest
Phone 0036 12 27 49 45
Fax 0036 12 27 32 68
eMail soltesz@soltesz.hu

Ukraine:

InterResurs Ltd.
Mr. Aleksandr N. Shevchenko
17 Tupolev street
04128 Kiev
Phone 0038 (0) 44 452 14 74
Fax 0038 (0) 44 452 14 74
eMail interresurs@ukr.net

Ritag in Asien *Ritag in Asia*

Bahrain/Bahrain

East West Trading International
Mr. Tushar Mali
P.O. Box 21345
Capital Center, Building 169
Block 314, Office 136
Road 1405, Lulu Avenue
Manama
Phone 00973 17 456122
Fax 00973 17 456133
eMail tusharmali@ewibahrain.com

Indien/India:

ALLPORT INTERNATIONAL PVT. Ltd.
Mr. Amit Walia
A-212, 213, 214 Som Dutt Chambers-1
5 Bhikaiji Cama Place
New Delhi 110066
Phone +91 11 261 612 19
Fax +91 11 261 814 91
eMail amit.w@allportinternational.com

Iran/Iran:

ESHTEAL
Energy Engineering Co. p.j.s.
Mr. Mohammad R. Mozghan
No. 289, 7th Street, Iran Zamin Ave.
Shahrak Ghods (Gharb)
Tehran 1465884544
Phone 0098 21 88371524-33
Fax 0098 21 88088712
eMail info@eshteal.com

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Asien *Ritag in Asia*

Israel/Israel:

TOPMARK Co.
Mr. Joseph Frenkel
22 Rambam St.
Raanana 43602
Phone 00972 9 742 4722
Fax 00972 9 742 4722
eMail topmark@netvision.net.il

Japan/Japan:

Earth Corporation
Mr. Hashikata
2-8-1 Nishitenma Kita-ku
Osaka 530
Phone 0081 6 63 61 06 31
Fax 0081 6 63 61 06 35

Malaysia/Malaysia:

Encord SDN BHD
Mr. Tommy Ng
11A, Jalan USJ 1/31
MY-47600 USJ 1, Subang Jaya,
Selangor Darul Ehsan
Phone 00603 802 40919
Fax 00603 802 40943
eMail encord@tm.net.my

Dancomech Engineering SDN BHD
Mr. Lawrence Wong
No. 21, Jalan Pemberita U1/49
Temasya Industrial Park
MY-40150 Shah Alam,
Selangor Darul Ehsan
Phone 00603 5569 2929
Fax 00603 5569 2935
eMail lawrence.wong@dancomech.com.my

Russland/Russia

ATIS-Lab
Herr Igor Koschakov
Zaozernaya st. 1
196084 St.-Petersburg
Phone 007 (812) 3801762
Fax 007 (812) 3801763
eMail info@atisinvest.ru

Monitoring, LIs
Mrs. Valeria Gromova
Schelkovskoe shosse bl. 100/5
105523 Moscow
Phone 007 925 518 56 65
Fax 007 495 663 22 62
eMail gromova@gasequip.ru

StandartImmash
Mr. Victor Kozlovsky
B. Nikolopeskovsky lane 13 str. 1
119002 Moscow
Phone 007 495 604-46-24
Fax 007 495 604-46-24
eMail kozlovsky@standartimmash.ru

TyazhProm Komplekt
Mr. Alexey Panov
Shcholkovskoe shosse, 100, 4-th floor
10552 Moscow
Phone 007 495 627-57-77
Fax 007 495 627-57-77
eMail panov@tpkom.com

Saudi Arabien/Saudia Arabia

Naizak Global Engineering Systems
Mr. Hasib Khan
P.O. Box #4
Dammam 31411
Phone 00966 3 8892085
Fax 00966 3 8892086
eMail hasibkhan@naizak.com

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Asien *Ritag in Asia*

Singapur/Singapore:

Encord PTE LTD
Mr. KT Tan
71, Tannery Lane, #09-05
City Industrial Building
Singapore 347807
Phone 0065 684 16741
Fax 0065 684 16743
eMail kttan@encord.com.sg

Taiwan/Taiwan:

Bitte entnehmen Sie die aktuelle Kontaktadresse unserer Internetseite www.ritag.com.

For up-dated representative information please look at our web site www.ritag.com.

Thailand/Thailand:

Bitte entnehmen Sie die aktuelle Kontaktadresse unserer Internetseite www.ritag.com.

For up-dated representative information please look at our web site www.ritag.com.

Vereinigte Arabische Emirate/ United Arab Emirates:

East West Trading International
Mr. S. Faiz Rahman
P.O. Box 62240
Dubai
Phone 00971 4 2652550
Fax 00971 4 2624742
eMail faiz.r@ewi-intl.com

Al Yaseah Oil & Gas Industry Supplies & Services
Mr. Abdul Razack Areekan
P.O. Box 3949
Abu Dhabi
Phone 00971 2 4493841
Fax 00971 2 6769726
eMail abdul@alyaseah.ae

VR China/PR China

Bitte entnehmen Sie die aktuelle Kontaktadresse unserer Internetseite www.ritag.com.

For up-dated representative information please look at our web site www.ritag.com.

Ritag in Australien *Ritag in Australia*

Pressure and Safety Systems
Mr. Malcolm Reeve
6 Buckhurst Street
South Melbourne
Victoria, 3205
Phone 0061 3 96 99 73 55
Fax 0061 3 96 96 29 56
eMail valves@reevegroup.com.au

Weltweite Verfügbarkeit Present Worldwide

Ritag in Afrika *Ritag in Africa*

Ägypten/Egypt:

ABHA
Mr. Abdel Hafez M. El-Said
34 Madent Al Tawfek, Flt#2
Nasr City
Cairo
Phone 0020 10 18 88 52 9
Fax 0020 22 40 52 17 9
eMail abha@link.net

Südafrika/South Africa:

KSB Pumps (SA) (PTY) Ltd.
P.O. Box 2938
Primrose 1416
Phone 0027 11 8 76 57 00
Fax 0027 11 8 28 02 44

LVSA Valves Pty Ltd.
Mr. Ben Pillay
46 Kindon Road
2091 Robertsham
Phone 0027 (0) 11 68 02 005
Fax 0027 (0) 11 68 02 016
eMail ben@lvsa.co.za

Ritag in Nordamerika *Ritag in North America*

Mexico/Mexico:

Wilhelm Maas International S. de R.L. de C.V.
Mr. Tomas Navarrete
Norte 70-A No. 5643
Col. Bondojito del Gustavo A. Madero
Mexico-City C.P. 07850
Phone 0052 55 26 03 02 21
Fax 0052 55 57 60 85 24
eMail tnavarrete@maassmexico.com

USA:

MC Controls
JR Clendenning Co.
MC Controls Div.
P.O.Box 50
Royersford
PA 19468
Phone 001 610 4 95 56 00
Fax 001 610 4 95 30 72

Quality Controls Inc.
15, Industrial Park
Waldwick
New Jersey 07463
Phone 001 201 2 51 90 00
Fax 001 201 2 51 95 07

Ritag in Südamerika *Ritag in South America*

Brasilien/Brazil:

TRICOMEX LTDA.
Mr. Maximiliano Ludewig
Av. Maurilio Biagi, 800 – 8th Floor Office 811
Bairro Santa Cruz do José Jacques
Ribeirao Preto, Sao Paulo
Phone 0055 16 32 34 77 99
Fax 0055 16 32 34 74 30
eMail vendas@tricomex.com

Chile/Chile:

Ingimex Ingenieria de Procesos Ltda.
Mrs. Patricia Cuevas
Rodó 1939 Providencia
Santiago
Phone 0056 2 737 03 42 04
Fax 0056 2 737 60 42 25
eMail info@ingimex.cl